

Kúpna zmluva

na kostýmy pre inscenáciu **Čarodejník z krajiny Oz**, v choreografii
Giorgio Madia

medzi týmito stranami

Predávajúci:

Sídlo:

Konateľ:

Právna forma:

Zriaďovateľ:

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT:

IČO:

Telefón:

Fax:

Stiftung Oper in Berlin – Staatsballett Berlin

Richard-Wagner-Straße 10

Georg Vierthaler

verejnoprávna inštitúcia

Založenie v súlade so zákonom o nadácii „Stiftung Oper in Berlin“
krajom Berlín s ustanovením zo dňa 17.12.2003

Deutsche Bank Berlin

DE 02 1007 0000 0437 3700 02

DEUTDEBBXXX

DE 813882722

0049 30 34 384 147

0049 30 34 384 149

a

Kupujúci:

Sídlo:

Konateľ:

Právna forma:

Zriaďovateľ:

Bankverbindung:

IBAN:

SWIFT:

IČO:

IČ DPH:

DIČ:

Telefón:

Fax:

ŠTÁTNE DIVADLO KOŠICE

Hlavná 58, 042 77 Košice

Mgr. Peter Himič PhD. – generálny riaditeľ

štátna príspevková organizácia

Ministerstvo kultúry SR, zriaďovateľská listina MK 3035/2015-
110/16314

Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

SK85 8180 0000 0070 0007 0481

SPSRSKBAXXX

312 99 512

SK2021469758

2021469758

055 – 2452 204

055 – 2452 212

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu s účelom predaja kostýmového vybavenia (ďalej „kostýmy“) inscenácie **Čarodejník z krajiny Oz** (ďalej „predstavenie“).
2. Predávajúci vyhlasuje, že je výhradným vlastníkom kostýmov. Predávajúci predáva kostýmy bez záložných práv a iných práv zodpovedajúcich právam tretích osôb k cudzej veci. Predávajúci zároveň vyhlasuje, že kostýmy nepochádzajú z trestnej činnosti.

Článok II

Predmet zmluvy

1. Predmet zmluvy sa vzťahuje na:
 - a) povinnosť predávajúceho odovzdať kupujúcemu kostýmy podľa Prílohy 1 k predloženej zmluve. Táto príloha je súčasťou predloženej zmluvy a obsahuje **zoznam jednotlivých častí kostýmov podľa hodnoty**.

- b) prenesenie vlastníckych práv kostýmov na kupujúceho od momentu odovzdania
 - c) povinnosť kupujúceho tieto kostýmy prevziať a predávajúcemu zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.
2. Počas odovzdania a prevzatia kostýmov bude medzi zmluvnými stranami vyhotovený preberací protokol, v ktorom sa zaznačí stav kostýmov v čase prevzatia. Ak stav kostýmov nebude v čase prevzatia v súlade so zmluvou, je kupujúci oprávnený takéto kostýmy neprebrať a nezaplatiť dohodnutú kúpnu cenu. To oprávňuje kupujúceho k vypovedaniu zmluvy bez uhradenia sankcií.
 3. Pri odovzdaní/prevzatí kostýmov bude predávajúceho a kupujúceho zastupovať splnomocnená osoba.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Predávajúci sa zaväzuje:
 - a) zaručiť kompletne vyrobené kostýmy a tieto poskytnúť k dispozícii pri odovzdávaní,
 - b) kupujúcemu ponúknuť spoluprácu pri riadnom odovzdávaní kostýmov.
2. Kupujúci sa zaväzuje:
 - a) na dohodnutom mieste a v dohodnutom čase prevziať kostýmy a časti kostýmov od predávajúceho, termíny budú dohodnuté formou e-mailovej komunikácie medzi zmluvnými stranami,
 - b) na vlastné náklady samostatne v plnom rozsahu previezť kostýmy vlastným prepravným prostriedkom do sídla kupujúceho (vrátane naloženia a vyloženia).
3. Zohľadnenie pôvodných práv choreografa (Giorgio Madia), ako aj kostýmového dizajnéra (Bruno Schwengl) nie sú súčasťou predloženej zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje o pôvodných právach diskutovať s príslušnými autormi.

Článok IV

Kúpna cena

Kúpna cena je **8.000,00 EUR bez DPH** a jej úhrada bude prebiehať nasledovne:

4.000,00 EUR – záloha, vyplatená na základe tejto zmluvy, po nadobudnutí účinnosti zmluvy
4.000,00 EUR po príchode do Košíc, avšak najneskôr k 30.09.2018.

Posledná úhrada bude prevedená po vystavení faktúry k termínu splatnosti na uvedený účet. Termín splatnosti faktúry je 14 dní po odovzdaní faktúry. Štátny balet (Stiftung Oper in Berlin – Staatsballett Berlin) priloží k faktúre podrobný rozpis cien za jednotlivé časti kostýmov.

Článok V

Trvanie zmluvy, rozviazanie a zrušenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah bude ukončený:
 - a) po vypršaní doby, na ktorú bola dohodnutá zmluva
 - b) písomnou dohodou oboch zmluvných strán
 - c) odstúpením od zmluvy jednej zo zmluvných strán
2. Po písomnej dohode zmluvných strán môže byť tento zmluvný vzťah kedykoľvek ukončený.
3. O odstúpenie od zmluvy môže požiadať každá zo zmluvných strán v prípade hrubého porušenia povinností druhou stranou vyplývajúcich zo zmluvy.
4. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť ku dňu prevzatia oznámenia druhou zmluvnou stranou.

5. Písomnosti týkajúce sa vzniku, zmeny alebo zániku zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou, alebo skutočností z tohto vzťahu vyplývajúcich si Zmluvné strany doručujú v priestoroch a objektoch Divadla, a ak to nie je možné doručujú sa písomnosti poštou ako doporučená zásielka. Povinnosť doručujúcej Zmluvnej strany doručiť písomnosť sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme alebo len čo ju pošta vrátila doručujúcej Zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami. V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, predstavuje táto Zmluva povinne zverejňovanú zmluvu, ktorá nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že právom rozhodným pre uzatvorenia tejto Zmluvy a pre posudzovanie práv a povinností z nej vyplývajúcich je právo Spolkovej republiky Nemecko.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú bežné spory, ktoré pri plnení predmetnej zmluvy vzniknú, riešiť v prvom rade dohodou.
4. Bežné zmeny a doplnenia k tejto zmluve budú doplnené ako písomné a očíslované doplnky po odsúhlasení oboch zmluvných strán.
5. Táto zmluva sa uzatvára v nemeckom a slovenskom jazyku. Obe jazykové verzie sa považujú za rovnako autentické. V prípade nezrovnalostí medzi týmito jazykovými verziami sa uprednostní výklad nemeckej jazykovej verzie.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva rovnopisy pre každú Zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú a potvrdzujú, že im je známy obsah tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

Predávajúci:

Kupujúci:

Berlín,

Košice.....

.....
Georg Vierthaler
Výkonný riaditeľ

.....
Mgr. Peter HIMIČ, PhD.
Generálny riaditeľ